



TIYOPA KIN CIQADAN QA CANKU NAKES ONSICEFEDAN WLOSJI IYAJDE: QA WLAJETA TOSANA IYEVARI EJE. TIYOPA CIQADAN KIN HE OINA YA PO.-MATT. 7

{ Medicine Root Creek.
Kyle, P. O. S. Dak.
Jan. 3d. 1897.

Eyanpaha;—

Eya iyapi conala lehlanl omiyeollakin kte lo. Ilo eya waniyetu-akesaklogan Skaon omniye Lel owapa ye lo. Yunkan lehlanl wowiyuskin on lehlanl Jan. 3d lehlanl Skaon omiyeollakin kte lo. Sapa on omiye kin Lel mitawieu na mieinea ko, Jan. 3d. Le el Wakantanka etiya miqoonzin na el waki ye lo; ca he layahonpi kta on wowapi kin le cieagape lo. Ilo hecel sapa on omiye kin el woyu-onahin waste wa. siolye maki aje lo. Ilo hece ta u wan miqoonze qon, o ki eta letan yula iblanni kte lo. Eya mitawieu na mieinea ob miawu cakastan kin he waka lo. Ilo he si nasapa omiye chin-ayan yaonpi kin he omiyeollakin kta on iapi co lana on wowapi cieupe lo. Ilo he nala epin kte lo wowi. usala mitawa on nape ciyuzape lo, mukelapi he miye lo.

JOSEPH CANGASA.

{ Wounded Knee Creek.
Jan. 4, 1897.

Eyanpaha taku wanjii miyeollao-tanin kte. Ilo eya hece Cankpeopi, wakpala qel St. Mary Omniye on-qonpi kin tohinni taku yaotannipipi sui ye. Ilo tka lehlanl taku wanjikji unyeollao-taninpi kte. Eya hece wa na lehlanl ake St. Mary apinukciyapi ca hece owaklakia kte. Eya lena-keca oitanenapi—Jennie Masteth i-tancan, Josephine Pourier osile. Stella Fast thunder lowan itancan Amanda Masteth wowapi, kaga.

Jennie Seir maz s'a awanyaka. Maggie Masteth wowapi yula man, Annie Hehlogeca ispi awanyaka. Hinzwin wannaya. Lizzie Jones wa-yazan awanyaka, Akuwin okile. Na Alice Brown wokagege yula. Rose Nica Jewin tiyopa awanyaka. Ella Aingewin Okille ita can, Jenni Soara iyokibe. Wanbli wiceloyanni

tanin ye na lecel oiyokipi tanka wan unyu nape. Christmas el woiyuskin tanka wan unyulape ca heon etan uklaotar inupe, ilo hece wanna hena-la epin kte, eya mitakuye maka owa-caya yaonpi kin St Joseph na St Ma-ry iyula cante was.eya nape ciyuzape.

AMANDA MASTETH. Wowapi kaga.

akikle econoupe lo tka oiyokipiya ewaeconoupe lo na he he lehlanl St. Peter owacekiye wan unyulapi kin timahel oiyokipi kta hecel nokagape lo. Ilo he lehlanl mazaaskan 12 le el timahel oiyokipiya wacekiye econoupe lo. Jesus tolowan waste-ste unkahiyape lo, ihoua Wakantanka eciyatanhan wicoye waste



INDIAN SISTERS, ELEOW WOODS, NORTH DAKOTA.

Miss Ca'ch wiceloyapa.

Ilo lenakeca iklustanpe, ilo heon stanhan unyeollao-taninpi kte. Eya hece winyan omniye conala lel te fiya wapepeka wan ekna wowasi econoupe tka hece icin Wakantanka wowasi econoupe, canke hece wacintanka oklakeka hece wowasi econoupe. Ilo kitanlicin wana win-an omniye kin wana tankapi sele-geca ye. Ilo heon etnhan wakla-

{ Wounded Knee Creek.
Jan. 4, 1897.

Eyanpaha mitakela lehlanl taku wanjii miyeollao-tanin kta wacin ye lo. Ho yunkan le omniye onqonpila kin iyula tanyan econoupila kte hein ye lo. Ilo taku econoupila kin tuktekte taku wanjii onklutan-inpi iyecel econoupe lo. Ilo lehlanl ake Christmas itokab omniye topa-

unkopakape lo. Ilo hase binhanna qel mazaaskan 10 wacekiye econoupe-lo, ilo lehlanl ake wi cokahiyape qel wotapi tanka unyulape lo, lehlanl litayetu mazaaskan zaptan el wosipi econoupe lo na wayawa hokila tokel okili yupiyakel olowan waste ahuyape lo, na he iklustanpi qel ake Lakol ia Iwanpe lo, ilo hece wosipi econoupe lo na oiyokipiya iklustanpe lo. Ilo hece ake omniye

25, 1896 he eiu we lo. Ho wanna henala epin kte lo ea St. Joseph u-wasiu mitakolapi cante wasteya nape ciyuzape lo nitakiyepi qon he wanji miye e lo.

CHARLEY HALE.

St. Benedict's Mission, S. D.
Wayawa Otitanka Dec. 27, 1896.

Eyanpaha;

Wakantanka to-waste eciyatanhan un wowapi cieagin kta iyomakipi, unkan tokahya taku epa wacin kin he le e. Hekta Oct. 11, '96 hehan St. Joseph okolakiciye itanean apikiyapi unkan lena wicay-stantpi.

Paul Ptebincala, itanean, Andrew Wanbliwankantaya itanean okihe, Francis Aklila wowapi kaga, Jovita Zuyahanska mazaska awanyaka, Paul Itonni, lowan itanean, Bede Sink-manon wiyokihya yuba, Bernard Matowatake iapi awanyaka, Veremind Catka, John Wikicanyapi, wayazan awanyakapi, Paul Hupnuzaa, tiyopa awanyaka, John Siyoluta James Kangihala, wicahapi unkoce awanyakapi, Faustinus Wanbliwatake, Tiburtius Wopotapi, wawahokonkiyapi. Ho lena hekta Oct. 11, hehan wicayustanpi; tuka nayahonpi sni heon lehan hena ociciyaka.

Hehanl Christmas el tokel wowi-yuskin nayulapi hecina he ociciyaka wacin. Unkan Wakantanka Cin-hirtku tonpi anpetu kin tokel okihi wowi-yuskin tanka. Omnicieye tipi tanka tuka ataya owicaginzaa, wasien qa wasien winyan koya el ahi qa nakan hehan Mrs. and Major Cramsie, he el wiciyopeya onpi qa taku tona awacnpi qa waselakapi kta iyecetu iyuha eya hehan qa nakan Father Bernard O. S. B. he el woklaka. Hekta waniyeta 9 hehanl wicohan lececa wanica, unkan lehanl wicohan tanka waste wanbluka lila iyomnikipi. Eya Lakota ota wanciyakapi, sitomni tecihilapi heon iyuha nape ciyuzapi. Eya hena ayaustanpi iyohakab wospi-pi econpi unkan George Manithpaya cinca hokila wan sunkakan wanji Bernard Matohinasa he wospiyaka. Christmas itokab Miniwakan etan wicasa lel hipi, hena okolakiciye owicak-kiyapi, tuka Christmas wospiji el koska le wospiyapi he oblaka, qa hehanl Christmas wicohan waste econpi kin econhan wicasa, winyan, wakanheja, winyan-wakan, school girls, and boys koya ataya tona omnicieye tipi el timahel unpi kin le-nakecapi ecetu 503. Hehanl Okolaki-kiye kin mazaska tona un wospiji

econpi kin he oblaka wacin, \$40 75 lenakeen on wicohan waste he econ-pi. Ho hekta Christmas anpetu kin el hecel wicohan econpi heon hena oblaka; hena wicaglan on lepe sni, tuka taku kecyas waste econpi kin onahonnikiciyapi kta Eyanpaha kin eya, heon hena nayahonpi wacin, na oblaka. Ho nukan mitakuyepi he eciyatanhan taku cieciyela epa wacin. Christmas anpetu kin hante waste wan eklepi qa taku wastele el otkeyapi, nukan he el taku awauncinpi kta iyecetu; he slohnyanpi naceca. Unkan ito wospi wamawon-yampi unkan tuwe wanji 10 cents kin qon he wospiji etanhan taku ciqala qeyas ien kta na hecen, qa is tuwe wanji takuni kigun kta cin sni he taku yuspi kta cin sni heon hecen. tuka wospiji econhan el yanka canna taku wanji yuspi kta cin itokab wicohan heon wommaya econpi kee econ sni ecena taku wanji ien kta cin; ho nukan mitakuyepi he taku wanji iyececa. Hante waste wan taku wastele ota ikoyakya heon he Wakantanka iyeceta. unkan taku tona Wakantanka econmisiqi qa awauncinpi kta unsiqi qa tokel wocekiye econqonpi kta cin he onkokiyakapi. Unkan he tuwe iyecen econ eca hecen Wakantanka taku wanjiigi okihiya he slohnyanpi naceca mitakuyepi. Unkan ito Wakantanka tuwe wacinyan keya unkan taku tona un wacinyan un t a hecen wanjiina keas okihiye si i keya tuka hecen taku tona Wakantanka awacin si qa tokel ohiyaye kta e le slokhiya tuka iyecel ohiyaye sni qa ecena taku cin qon he okihiye kta kecin kta okih sni, ecin ohiyaye kta cin iyecen econ sni yelekas hececa. Ho nukan tuwe wommaya kigon sni ecena taku yuspi kta cin qon he iyeceta. Ho hehanl is tuwe wommaya kegon he taku yuspi kta cin un hecen eca hecen taku cieciela wanji ien, unkan he is tuwe Wakantanka wacinyan qa taku econsi ecel econ qa ohiyaye si kin iyecel econ, wocekiye tan-yan econ wacin canna hecen Wakantanka taku ciqala esas okiniya, ecin econsi iyecen econ nakea, ho le wommaya kigonpi kin he iyeceta. Ho lehan tokakikiya tonyan waawauncinpi kta iyecetu; maka nkan wicohan ecena un taku uncinpi kta sni tuka Wakantanka eciyatanhan un ecena taku uncinpi kta ecin Wakantanka Isuala wasaka heon tohimi Eyanpaha wokiyake sni waon tka lehan wowa-kiyaka heon cante mawaste; iyula nape ciyuzapi.

JOVITA Z. LONG-WAR.

Treasurer.

EYANPAHA:—

Bad River, St. Francis Mission, tokel Christmas yuhapi kin Dec. 23, anpetu el witaya ahi na tokel Jesus Warikiya tonpi na tokel wicohla econpi hena nayahonpi kta on iyuba i, lowiyeyya onpi na tokel waawacin is yapi kta iyecel wacasa wastele koyakapi na taku econpi iyuba el wasteya econpi hecel heon on bla iyokipi. Woyute ota, tapan koka yamea. St. Joseph okolakiciye etanean \$6.10 na St. Mary oko. etanhan \$18.20 hecel unpi. Wicasa kin lena woy-e opetoup; F. Cannonpamakigle, J. Mahpiyawaanbo, Paul Med. Body hea epi. Hehanl Dec. 24, anpetu el Christmas el taku unpi kta hena on yamni opetouni kta econ wacasi. P. Howard, Lemmet Bowber, uakun Md. Body, hena epi. Dec. 25, anpetu el wacasa Christmas tree egpi, wicasa, winyan na wakanheja taku on iyuskin kecyapi kta hena el glohipi lecel hante kin ahi ya o, uha. Sakowin apa heha, l tokahya kahilapi na iyuba wokiyake wasan kigonpi na wiyokihya kin wiyeyya gluba najapi, ien o, pa kahilapi hehanl tona onaj na wocek ye econpi na olowan 6 aliyayapi, le ihuonkiyapi. Hehanl yamni kahilapi el witaya tona eyanaka na ake wocekiye eyapi. Hehanl Fred Cannonpa makigle woglake na wicohan iyotan waste kin he kiksuya yankapi na etanhan wicohla, wookahige, wowa-cintanka onspicicicapi iyeceta keye. Hehanl wicasa ton woglakapi; George Lion Wing wicohla he cajeate. Mr. Swift Hawk, wowacin tanka cajeate, John Tokaluta, Jesus tokel makata he he caje yate. P. C. Howard, Christmas wocan taku wacinyanpi qa taku wakahige hena caje yate. Hehanl wicasa qa winyan tokel Jesus el wicohapi, caje yutapi; Hehanl wotapi na ake nongpi aca hehanl ake wocekiye econpi. Heobakano Santa Claus wacasa hi, na ta kin wanji caje yate. Hehanlake wotapi, na tipi wakan tona taku kagapi i ena taku on hecel kagapi, P. C. Howard oyak; na ake wotapi. Hehanl wacasa iyuskiyan taku econ wicasa, winyan na wakanheja iyohila taku wicagapi. Rev. Father Fintaa O. S. B. is eya canbanpisa qapi; na pi tjanan wanji tok ca qapi. Hehanl lena wohanpi kin lena James Mahpiyawandii on tpi wakan el lipi na tokel wowi-yuskin en bincapi hena oglakapi. Hehanl olowan wanji at iyayapi na woc kye econpi hehanl elake wotapi na tona nkan iyaye cin hena wicagapi; hehanl ayustanpi.

Lena lecel econpi on kakel awacan-nin, onkotapi sni tka lila oyokipi na wowi-yuskin hee. Hecel tona Cathoic lecanpi iyut a wowieci, wowaciney, na wowacinanke o, kiyustanpi sni na ran na wocekiye wicohan el onkitawacnpi, onkiolapani, onkioteipi, na ontanecanpi iyuha on oupapi kiulan taku tona on wowi-yuskin onyanpi kin lena isanpa mahpiyakekta on wahoonyanpi. Hecel tokata witaya onkiyuskinpi kta, he iyo-tan was e kin he e. Heon tokel econqon-pi k tona wowaite makoe el oupapi kta hnwot Iwaniglakapi! Walda onpi na cekiya po, Jesus eya: St. Joseph

na St. Mary okolakiciye iyuskiyan nape ciyuzapi. Nitakuyepi.

P. C. HOWARD.

CHERRY CREEK STATION, S. D.

Jan. 7, 1897.

Sinasapa Wocekiye Tacyanpaha:

Taku wanji epin kta wacin ye lo. Taku tona epin kta wacin kin hehanyan epin kte lo. Oklala makoe el omnicieye tanka onyuhapi lo na Sinasapa itanean R. Rev. Bishop Marty O. S. B. ebahe wahokononkiyape lo. Omnicieye tanka yustanpi qon le kiksuya pacye lo. St. Joseph na St. Mary okolakiciye olowan kuhilapi na tipi wakan kinhan oksan enajin talan lowanpi nahan kiblecapi quo he wako lo. Incin Bishop okolaki-ciye wakan kinhan tokel wasakin kta enhan onkokiyakape lo. Nahan wanna mahpiyata iyay lo. Iyula hecel onki-kiyapi kte lo. Mitakolapi, St. Joseph na St. Mary tuwa taku sica akiktonje na wocekiye kiksuya en Wakantanka tien oonyanpi waste kin el on kta ea lececu. Ho lena Jesus onkokiyakape lo. Yukan nakon St. Paul lecel eya: Sutaya rajan po! Ho lena wicoye kin el awaonepi kte lo. Eyanpaha kin etan wanawahon, yukan heon hepin kte lo. Oglala na Sico qon na Iyanwosla he-nakiya etan Wakantanka ce taku ke cin he wowieci na wowa ci kin wowaake sni ye lo. Mitakolapi, sutaya najin wacin po, wicasa wakan na winyan wakan ko ojulya onje lo. Onaj awakpa I St. Joseph na St. Mary okolakiciye onqunpi qon wicasa wakan eca iyecel onqunpi kta rapa tanka ieng nye lo. Eya wicasa wakan wan onyuhapi kta okolakiciye zaptanki; hena skan Leon wi onja ins yamni hehanl anyan ka el onhipi Wakantanka woyowikiye on qute lo. Ho tukte el oyan I wwa-wicasa cantepi el onnye lo. St. Joseph na St. Mary okolakiciye hecel wicohan onyuhapi kta awacnpi mitakuyepi. Ho hehanyan epin kte lo. Hehanl St. Joseph na St. Mary okolakiciye kin anpetu Wakantanka el mazaska lenakea on wowi-yuskin onyuhapi \$85.00. Ho hehan ake wanji epin kte lo. Ho mitakuyepi, St. Joseph na St. Mary owau-caya yamp qon, ito iwan ya la pol tu-ku iya a wacacatapi sni he e'n slokhi-ye lo. Omnicieye tanka wan kiyuspespe-econpi qon he wako lo. Bishop Marty O. S. B. hecen econ on siji, na to qon he el wilukampi hecen ake omnicieye tanka qon ake wanjila kiyayayin kta awacanmin ye lo. Taku on hepe cin he e ye lo. Bishop ostan wanji onyuhapi kta cin tohan kici wawokiyakapi kinhan iwoonglakapi kta wacin ye lo, okili piea yunkans omnicieye oitanean, yamp qon le wicohan ahi zapi na omni-cieye tanka kta cin le wawilakapi iyayin kta ocinpi qon hecel iyonciapi kinhan Eyanpaha en oyaglakapi kta, na iyuba hecet yalapi kin hehan Bishop wanji onyuhapi kta hecin he iwanakin kta. Ho le wicohan kin tokel iwanlakapi kinhan Eyanpaha etu sni esas wawapi on-yapi kta wacin ye lo. Ho eyas hehan

yan epin kta wacin hecen St. Joseph St. Mary Okolakiye tonakiya yaonpi qun hena owasin iyuskin yan napeciyuzape lo.

JOHN YELLOW OWL.

CROW CREEK, S. DAK.

IMMACULATE CONCEPTION INDIAN MISSION. Dec. 28, 1897.

Sinasapa Taeyanpaha; -

Koda Eyanpaha, St. Joseph okodakiye etanhau on eyanpaha onnisi pi oncinpe do. Christmas tree en ohanyanpi kin taspan tanka qa canhuupi saasa qa taspanzi tanka qa petijanjan en ideyapi qa taku suiini na en ota en otkeyapi he Christmas hen owicohan token econpi kin he iyecen econgonpi sui saas, kitanna ecen econgonpi. Ilukuya hiyea cin hena caje bdatin kte sui qa sunkakan otkeyapi kin hena nayahonpi kta. Eugene Gijicya, sunkakan 5,

| | | | |
|-------------------|---|---------|---|
| Peter Face, | " | " | 2 |
| Leo Rabbit, | " | " | 1 |
| Pius Red Bear, | " | " | 1 |
| Matokokipapi, | " | " | 1 |
| Peter Bold, | " | " | 1 |
| Pius Makanna, | " | " | 1 |
| William Pahasina, | " | " | 1 |
| Eugene Gijicya, | | \$15.25 | |
| Peter Face | | 1.00 | |
| C. Tajutka | | 5.00 | |
| Otto Heickoyake | | .15 | |

Apetu itopa wihiyayena 6 P. M. he tanhan wosipi. Wihiyayena 11 heban ayustanpi. Yanni wosipi qa 12 o'clock heban wacekiye dowanpi qa nina oiyo-kiyapi; tona en onpi kin owasin nina wiyuski pi qa Wakantanka eciyapi Tokata ake he iyeheban nionkihunnipi kta awacinpi, qa onge taninyan eyapi.

Wosipi kta itokam woldakapi kin, Eugene Gijicya; Matokokipapi; Eugene Tatankawanapeya; Joe. T. Wizi-pan. Dena Wakantanka eciyatanhan woldakapi. Oyate awacinwicuyapi qa nina iyokipapi; hoiki pi kin onkini tan-yan ayutapi kta qa St. Joseph okodakiye kin qa St. Mary okodakiye nina cante waste onkiyapi, heon etanhan Eyanpaha iyeonycipalapi oncinpi. Tohinii eyanpaha onnisi pi sui kta nonpa cante waste onkiyapi. Dec. 25, anpetu kin en wicata; he icunhan he cen onskanpi; kin en onskanpi kin hetu e wayazan he wanka qa wasake sui hea wanka, hece anpetu kin he ehan i kta oncinpi, qa Wakantanka unkan iyeheban hecen ta he John Face cinca, waniyetu nonpa, hoksina Peter Face eciyapi. Omniciye owanjina Crow Creek is i. Anpeturwakan Dec. 27, he icunhan wicahapi; makoe kin en onkinajinpi kta wowapi kin onkagapi, unkan Big Bend etanhan hipi, he Makokawinha qa Zitkanahota qa David Field tawicu om hipi; sungmani sui yanpi cank-ekta wicahiyoipi. Leo Rabbit, Pius Red Bear sunkakan ekta kdoi pi qa awicahdipi, qa bihauna maste nina oiyo-

kiyapi onyanpi. Wicape cin tokaheya wowapi pawankand iyeypapi qa yuha manipi, omniciye itancan qa wowapi kaga, hena onzapi ihakam owecinhan manipi. canwayusdohan onpi nina tan-yan manipi qa wicahapi makoe kin en yuha najinpi qa makta kin hetanhan canken en econpapi. Qa otehanyan canke hankepi akdihuuni qa omniciye econpi qa Eyanpaha de yaotanin si pi. Ho mitakuyeyi St. Joseph qa St. Mary yaonpi nayahonpi oncinpi. Unkan ka-ken epin kta wacin. Wakanheja waste wan ta qa ihakam maonipi kin he to- hanyan makta akan ni ongonpi kin he kiksuya ongonpi kte cin he onnagipi eciyatanhan on kiksuya ongonpi kta. Wakantanka ikikeu kecanni heon de hepe do. Qa heban he en wakaheja wan yulapi. Pius Red Bear cinca kta wicasa. winyan, siicca ko wotapi 185 en wotapi. Ho mitakuyeyi, omniciye otahe yaonpi kin cante wasteya nape ciyuzape.

JOE. WIZIPAN, PEES.
LEO RABBIT, WOWAPI KAGA.

To the Eyanpaha; -

St. Elizabeth's Church, Cannon Ball, N. D. Christ- mas anpeturwakan token onskanpi kin he dehan obdaka wacin ye do. Dec. 24 itayetu 8 o'clock heban Je- sus toonpi kin onkiyuskinpi qa wicasa wakan onki tawa kin Christmas tree ed \$10 otkekiyapi hena St. Joseph qa is St. Mary qa tipiwakan omniciye winyan wokagege hena etanhanhan mnayanpi qa wicasa wakan woteki- yapi; qa hehan St. Joseph ed Christ- mas tree yuhapi kin mazaska dena yusotapi \$22 50 qa hehan St. Joseph qa is St. Mary ed wasna kin 47 hena mnayanpi qa wanna haueoekaya wa- ceekiya pi qa hianhanna wacekiyapi qa ayustanpi hetan omniciye econpi qa hehan Fort Totten etanhan St. Joseph omniciye opa qeya ded onpi hena eya tohanyan okokilipi owicaoonkiya- pi. Ho hehana obdaka wacin.

Hehan ake New Year heban omni- ciye econgonpi. Omuka Tece ed e- han onkipi heop Wakantanka wopi- da onqupi qa unyawastepi. Ho wa- na hehana epin kte do mitakodapi tona Eyanpaha wandakapi hena owa- sin cante wasteya nape ciyuzapi ye do.

Your Friend,

PAUL EAST-MORSE. Sec.

{ Porcupine Station,
North Dakota, Jan. 5, 97.

Eyanpaha; -

Ito dehan taku wauji yaotanin cisi kta wacinye. Jan.

1, 1897 hehan Barney Oyenakbeza, tien omniciye kta kta tuweni en i sui. Eya wicasa qa is winyan ko tona ipi kin obdake kte; onkan eya St. Joseph etanhan wica napeciwauk ipi, qa St. Mary etan winyan wicocenna ipi. Eya taku kin de nina onspe iciciyapi kta iyececa kta ye kes tukte en omni- ciye econpi kta kdustaupi kin en i- hunnupi kta kidapi ehantans he okna econpi kta iyececa kta ye. Eya he behaupi kin en mazaskan kan topa hehan Maggie Wacantewastewin an- pahotonua yannu qa zizica wan hena tom ohan canke nina hein wianpipe qa heban woyuskin onyuhape. Eya mis niye kin nina wibdukskiye eya to mitakuyeyi taku waujigji bda- otanin wacin ye. Eya to mitakuyeyi St. Joseph qa St. Mary okeape yaonpi kin taku wan obdake kta e he naon- yecihonpi wacinye. Eya dehan wot- kiksuye taku wan onyuhapi kin he on eciyatanhan mitakuyeyi tona de wandakapi kin owasin nape cikduza- pe. Eya wicasa zaptan qa winyan zaptan tipi wan en okna o yankapi onkan nape kiciyuzapi qa taku wa- steeste ota on nape okiciyusape. Pius Pikana sunkakan wan on wana

pe yuza qa Maggie Wacante sunka- ka nom on wanape yuze, qa nakun Annie Muhiyohawin sunkakan wan on wanape yuze qa Rosie Matokinape- win waiceya ota en wanape yuze, nakun Luke Tomahawk taku tanka wan on wanape yuze qa woyuba i- keeya on taku wasteeste ota qa mazaska na is taku hecen wasteeste yuhapi kin owasin on nape okiciyusape. Eya mis niye kin he anpetu kin en nina wibdukskin qa nina piwada yeyeya mitakuyeyi tohinii Eyanpaha en wa- bduotanin sui kta nina wibdukskin he- on Eyanpaha en micyaotanin kta wa- cin qa on wowapi cicagape. Eya mitakuyeyi Paha-yanni Okodakiye ongonpi kin onciyapina kta taku wauji kuwapi canna he en kutiyan iyotapi ece ye, eya hekta hehan St. Mary omniciye piyapi kta tiwena o- yake sui, heon dehan miyciyaotanin kta wacin. Oct. 16 1896 St. Mary omniciye tecapi: Mrs. McLaughlin itancan, Maggie wacantewastewin o- kihe Pankeskatowin iapi a wanyaka, Nellie P. wowapi kaga, Frances Wa- steakdiwin mazaska awanyaka, Har- riet Pankeska wiyokile aya. Lucy Otitopawin wokagege awanyaka, M. Eliza Tokigowin dowan itancan Napeyuzewin qa Winyanheka wa- yazan awanyakapi, qa Rosie Matoki- napewin qa Otiji kici wikdikdapi qa Hotonwastewin tiyopa awanyaka. Eya mitakuyeyi St. Mary wicaska wan Dec. 27 1897 wacinyepina ta

M. Wiocan he eye, qa Dec. 28 heban onkilape. Mitakuyeyi henana epin kta St. Joseph qa St. Mary yaonpi kin de wandakapi kin mitawacin on nape ciyuzape.

HARRIET PANKESKA.

{ Bull head Sub Station,
Rock Creek S. Dak. Dec. 27 '96

Sinasapa Wocekiye Taeyanpaha; -

Inyan Konkasakela Okolakiye kin token wicohan yuha itanipi kin yaotan- in cisi kta wacin; tona ake teca oitan- canpi kin lena eepi: Charles White-bull, President. Anthony Wizihankpanyan Vice pre. Isidore Mniyo wowapi kaga akta on. Francis Hesa treasurer. Mi- chael Oglogeca Singer. Eugene Wanbli- hoksila Critic. Albert Unyannapapi Standard bearer. Patrick Akesakowin Joseph Zitkalaka instructors. Joseph Rosebud, Stephen Hocoka, Bede Cetan, Jos. Hantehoksila visitors. James Te- hiyaicu, George Cetankaskinyan, grave diggers. Sam Grey-eagle, Geo. Cetan- inyanke, Bede Canwape Martin Zitkala luta Herald. Gregory Hehakaishna J. Tokeyaicaga, A. Hebakaoyate waiters. P. Makaota door keeper. P. Zitkala- ma, F. Isnasunkmanon Isidore Hohula, hair cutters. James Siyosapa church marshal.

Christmas tree token iyuskinpi, han- ye cokaya wocekiye econpi. Hehanl 6 o'clock Christmas tree kin iyuskiapi taku wicota heon tipi kin wicakipi sui, qa wicota tankal onpi. Na wicawole 12 o'clock owasin tanyan iglustanpi \$40.00 dollars on woyuskin yuhapi July 15, 1897, ehanl omniciye Tanka yuhapi kte cin nahancin womnaye econpi sui tuka tohanl womna, e Tanka econpi kin ake Eyanpaha kin nahon kta. Womnaye cistina wauji econpi, taninyan na oicazo koya \$27 00. Jan. 1st, 97 kin womnaye hetanhan econpi kta. Hekta omniciye itancanpi qa hehan tecapi to- ken mazaska on hitanipi kin wicasa wa- kan oti kugapi on \$390 00. St. Joseph Society aikluotapi \$106 34, ataya \$456 34. Taku wauji iyokipi sui waon. Okolakiye wakan onyanpi kin en to- hinii wowapi wakan onspewicakiyapi sui he wake. Ho tuwe on tokeu ayupe cin hantahans hecetu. Okolakiye wakan kin St. Joseph Society kin woka hniha iyotapi sui kin heon illa iyokipi sui waon; na Catholic wocekiye kin wo- ba wauji kta wacin sui waon kta wanna tanyan iyoumptapi sui slowaye cin on tepa. Eya okina tuwe heye kta, Sun- day en wowapi wakan yawapi kta wicoi- e hececa kin on wakalniga. Na tipiya kan ecela en wowapi wakan yawapi ece e tohinii otokahe kta hececa wacica wicasa akenonapi qon hena tuktetu kean wowapi wakan onspe wicakiyapi nawahon. Heon Okolakiye wakan i- cugin kta ksumyahan onspeliyapi kin tanyan iagaga iyecetu kta. Wokalnige sui waujigji on taku en yacin hena iyo- pte cin pteela qa anisa. jiwawheas he iyeed Okolakiye kin iagaga qa eed wa- na Fort Totten. N. D. en Okolakiye onkicagapi qon owasin tapi naceca kta icante masica kta ake iwaha, wokahnige woonspe kin ihunnipica sui. Qa he on mitakuyeyi taku cajeblate cin le lila hean awacanni, sinawaja wowapi wakan cola Okolakiye kin yapi heon tanyan iyotapi kta ca okihipica sui. Mitakuyeyi lona St. Joseph Society owasin cante wasteya nape ciyuzapi.

ISIDORE MNIYO, WOWAPI KAGA.